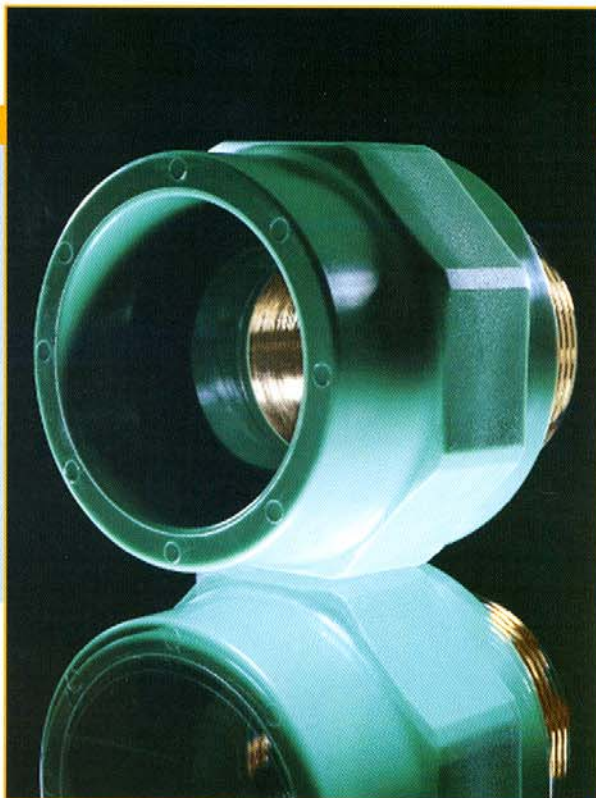


ΣΩΛΗΝΕΣ & ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ PP-R

Rohre und Fittings aus PP-R für die umweltfreundliche Trinkwasserversorgung

Modelle + Maße 8 06.1



PP-R

www.baenninger.de

ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.





Geprüfte Qualität

Für die Herstellung und den Vertrieb unserer Produkte wurden uns zahlreiche nationale und internationale Zertifikate und Gütesiegel verliehen. Die Anwendung unseres Qualitätsmanagementsystems wird in regelmäßigen Audits überprüft – u.a. durch Die Deutsche Gesellschaft zur Zertifizierung von Managementsystemen (DQS), Mitglied im International Certification Network (IQNet). Gerne beantworten wir Ihre Fragen zu unseren spezifischen nationalen Zulassungen persönlich.





ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

Inhaltsverzeichnis • Index Sommaire • Tabla de materias • Оглавление содержимого



Seite/Page/Pagine

Modellübersicht	2 – 3
Summary of models	
Sommaire de modèles	
Sumario de los modelos	
Обзор моделей	
Druckrohre	4 – 5
Pressure pipes	
Tubes pression	
Tubería sanitaria	
Напорные трубы из ПП-Р	
Fittings aus PP-R	6 – 11
PP-R Fittings	
Raccords en PP-R	
Accesorios PP-R	
Фитинги из ПП-Р	
Fittings für Heizwendel- oder Stumpfschweissung	12 – 14
Fittings for butt-welding with heating elements or by electric fusion	
Raccords à souder bout à bout ou par électrosoudage	
Manguitos para soldadura a espiral de calefacción o soldadura a tope	
Фитинги ПП-Р для сварки посредством нагревательной спирали	
Übergangs-Gewindefittings	15 – 21
Adaptor pipe fittings	
Raccords mixtes d'adaptation	
Racores de paso	
Переходные резьбовые фитинги	
Armaturen	22 – 25
Armatures	
Robinetteries	
Valvulas	
Арматура	
Zubehör	26 – 27
Accessories	
Accessories	
Accesorios complementarios	
Комплекующие детали	
Bearbeitungswerkzeuge	28 – 30
Processing tools	
Outils d'usinage	
Herramientas de tratamiento correctivo	
Обрабатывающие инструменты	
Normen	31
Standard	
Norme	
Norma	
Стандарты	
Gewährleistung	32
Guarantee	
Garantie	
Garantía	
Гарантия	



Modellübersicht • Summary of models
Sommaire de modèles • Sumario de los modelos • Обзор моделей



Modellübersicht • Summary of models
Sommaire de modèles • Sumario de los modelos • Обзор моделей



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

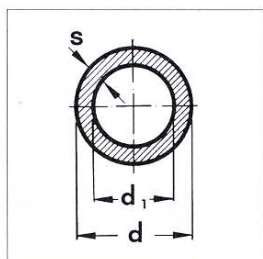


Druckrohre aus PP-R und PP-R CT • PP-R Pressure pipes
Tubes pression on PP-R • Tubería sanitaria • Напорные трубы из ПП-Р

PP-R CT Druckrohr 20°C/1,6 MPa • 60°C/0,8 MPa

Pressure pipe
 Tube pression
 Tubería sanitaria
 Напорная труба

NEU



d	DN	d ₁	s	kg/m	Stp./m
20	15	16,2	1,9	0,120	100
25	20	20,4	2,3	0,170	100
32	25	26,2	2,9	0,280	60
40	32	32,6	3,7	0,420	40
50	40	40,8	4,6	0,640	20
63	50	51,4	5,8	1,000	20
75	-	61,4	6,8	1,440	8
90	65	73,6	8,2	2,100	8

Lieferform: 4 m Stangen

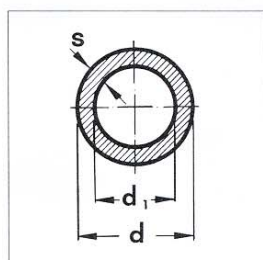


ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

PP-R CT Druckrohr 20°C/2,0 MPa • 70°C/1,0 MPa, Sanitär Kalt- und Warmwasser

Pressure pipe
 Tube pression
 Tubería sanitaria
 Напорная труба

NEU

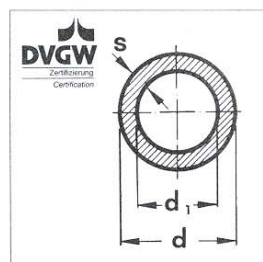


d	DN	d ₁	s	kg/m	Stp./m
20	15	14,4	2,8	0,148	100
25	20	18,0	3,5	0,230	100
32	25	23,2	4,4	0,376	60
40	32	29,0	5,5	0,583	40
50	40	36,2	6,9	0,896	20
63	50	45,8	8,6	1,420	20
75	-	54,4	10,3	2,020	8
90	65	65,4	12,3	2,910	8
110	80	79,8	15,1	4,320	8
125	100	90,8	17,1	5,580	8
160	125	116,2	21,9	9,120	8

Lieferform: 4 m Stangen

PP-R Druckrohr 20°C/2,0 MPa • 70°C/1,0 MPa, Sanitär Kalt- und Warmwasser

Pressure pipe
 Tube pression
 Tubería sanitaria para agua fría y caliente
 Напорная труба



d	DN	d ₁	s	kg/m	Stp./m
16	10	10,6	2,7	0,110	100
20	12	13,2	3,4	0,172	100
25	15	16,6	4,2	0,266	100
32	20	21,2	5,4	0,461	60
40	25	26,6	6,7	0,675	40
50	32	33,2	8,3	1,027	20
63	40	42,0	10,5	1,700	20
75	50	50,0	12,5	2,500	8
90	-	60,0	15,0	3,300	8
110	65	73,2	18,3	5,040	8
125	80	83,2	20,8	6,490	8

Lieferform: 4 m Stangen

Correction pls. replace Page 5

Druckrohre aus PP-R und PP-R CT • PP-R Pressure pipes

Tubes pression on PP-R • Tubería sanitaria • Напорные трубы из ПП-Р

**PP-R CT Faser-Verbundrohr Waterlec 20°C/2,0 MPa • 70°C/1,0 MPa****Anwendungsbereiche: Trinkwasser und Sanitärinstallation**

mit 4 Streifen; Farbe: Verkehrsgrau RAL 7042

Fibre pipe

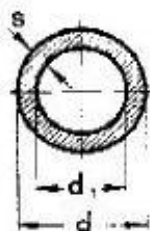
Tube Fibre

Tubería Faser

Труба армированная волокном

NEU

G 8200FW



d	DN	d ₁	s	kg/m	Stp./m
20	15	14,4	2,8		100
25	20	18,0	3,5		100
32	25	24,8	3,6		60
40	32	31,0	4,5		40
50	40	36,2	5,6		20
63	50	48,8	7,1		20
75	-	58,2	8,4		8
90	65	69,8	10,1		8
110	80	85,4	12,3		8
125	100	97,0	14,0		8
160	125	124,2	17,9		8

Lieferform: 4 m Stangen

PP-R CT Stabi-Verbundrohr 20°C/2,0 MPa • 70°C/1,0 MPa**Anwendungsbereiche: Trinkwasser und Sanitärinstallation**

Stabi-pipe

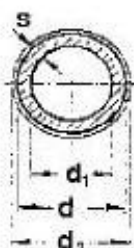
Tube-Stabi

Tubería sanitaria con aluminio

Армированная труба Штаби

NEU

G 8215B



d	DN	d ₁	d ₂	s	kg/m	Stp./m
16	12	11,6	17,6	2,2	0,158	100
20	15	14,4	21,6	2,8	0,214	100
25	20	19,4	26,6	2,8	0,282	100
32	25	24,8	33,7	3,6	0,458	60
40	32	31,0	42,0	4,5	0,665	40
50	40	38,8	52,0	5,6	1,021	20
63	50	48,8	65,0	7,1	1,580	20
75	-	58,2	76,8	8,4	2,155	8
90	65	69,8	91,8	10,1	3,537	8
110	80	85,4	112,7	12,3	5,275	8
125	90	97,0	128,0	14,0	6,530	8

Lieferform: 4 m Stangen

Stabi-Verbundrohre sind PP-R Rohre mit Alu-Ummantelung.

PP-R CT Faser-Verbundrohr Climatec 20°C/1,6 MPa • 70°C/0,8 MPa**Anwendungsbereiche: Klimaanlage, Industrieanlagen**

mit 4 Streifen; Farbe: Kieselgrau RAL 7032

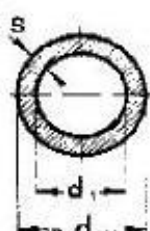
Fibre pipe • Tube pression

Tubería inst. con aire acondicionado/industriales

Напорная труба

NEU

G 8160FC



Από το



1882

ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ ΑΕΕΔ

20	15	14,4	X 2,8	0,151	100
25	20	18,0	X 3,5	0,232	100
		22	X 3,6	0,293	60
		26	3,7	0,439	40
		30	4,6	0,678	20
		34	5,6	0,996	20
		38	6,8	1,419	8
		42	8,2	2,039	8
		46	10,0	3,031	8
125	100	102,2	11,4	3,760	8
160	125	130,8	14,6	6,281	8

Lieferform: 4 m Stangen



Fittings aus PP-R • PP-R Fittings

Raccords en PP-R • Accesorios • Фитинги из ПП-Р

Bogen 90° mit beidseitiger Schweißmuffe

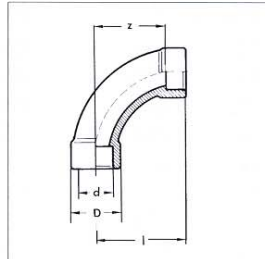
Bend 90°

Courbe à 90°

Curva 90°

Κοлено 90°

G 8002a



d	D	l	z	Stp.
16	23	36	33	10
20	28	56	42	5
25	34	69	53	5
32	42	86	68	2
40	52	106	86	2



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

Winkel 45° I - A mit Schweißmuffe und Schweißstutzen

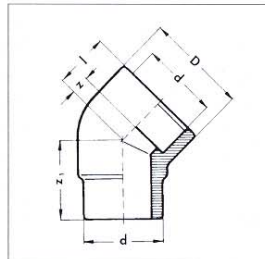
Elbow 45°

Coude à 45°

Codo 45° macho/hembra soldable

Уголок 45°

G 8040



d	D	l	z	z ₁	Stp.
20	29	20	5	28	5
25	34	22	6	34	5
32	43	26	8	39	5

Winkel 45° mit beidseitiger Schweißmuffe

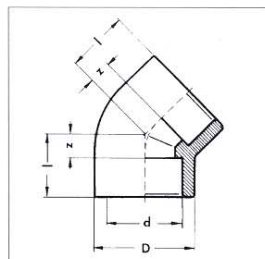
Elbow 45°

Coude à 45°

Codo 45° soldable

Уголок 45°

G 8041



d	D	l	z	Stp.
16	23	19	6	10
20	29	21	6	10
25	34	24	8	10
32	43	28	10	10
40	52	32	11	5
50	65	37	13	5
63	82	44	16	2
75	99	50	20	2
90	120	58	25	1
110	148	69	32	1
125	165	77	37	1
160	siehe Seite 12			

Fittings aus PP-R

PP-R Fittings • Raccords en PP-R • Accesorios • Фитинги из ПП-Р

Winkel 90° mit beidseitiger Schweißmuffe

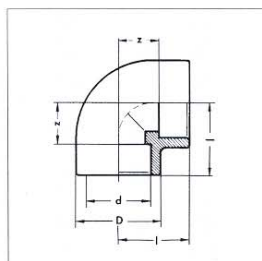
Elbow 90°

Coude à 90°

Codo 90° F soldable

Уголок 90°

G 8090



d	D	l	z	Stp.
16	26	24	11	10
20	29	28	13	10
25	34	32	16	10
32	43	38	20	10
40	52	44	23	10
50	65	52	28	10
63	84	62	34	2
75	101	71	41	2
90	120	83	50	1
110	148	99	62	1
125	165	124	84	1
160	siehe Seite 12			

Winkel 90° I - A mit Schweißmuffe und Schweißstützen

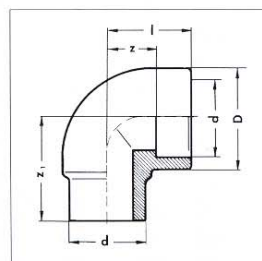
Elbow 90° I - A

Coude à 90°

Codo 90° macho/hembra soldable

Уголок 90° (внутр./наружн.)

G 8092



d	D	l	z	z ₁	Stp.
16	24	22	9	25	10
20	29	27	12	36	10
25	34	30	14	41	10
32	43	36	18	48	10
40	52	42	21	55	10



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

T - Stück 90° mit allseitiger Schweißmuffe

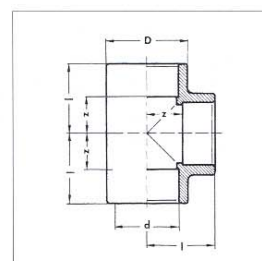
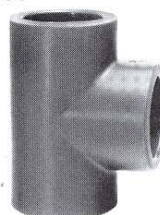
Tee 90°

Té à 90°

Te 90° soldable

Тройник 90°

G 8130



d	D	l	z	Stp.
16	23	24	11	10
20	29	28	13	10
25	34	32	16	10
32	43	38	20	10
40	52	44	23	10
50	65	52	28	10
63	84	62	34	2
75	100	71	41	2
90	120	83	50	2
110	148	99	62	2
125	165	124	84	1
160	siehe Seite 12			



Fittings aus PP-R • PP-R Fittings

Raccords en PP-R • Accesorios • Фитинги из ПП-Р

T - Stück 90° red. mit allseitiger Schweißmuffe

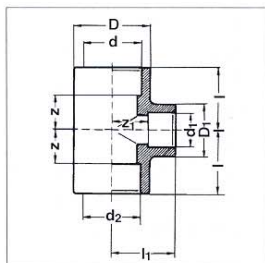
Tee 90°

Té à 90°

Te 90° reducida soldable

Тройник 90° ред.

G 8130 red.



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

d - d ₁ - d ₂	D	D ₁	L	L ₁	z	z ₁	Stp.
20 - 16 - 20	29	29	28	28	13	15	10
20 - 25 - 20	34	34	32	32	18	16	10
25 - 16 - 25	34	29	32	32	16	19	10
25 - 20 - 20	34	34	32	32	16	18	10
25 - 20 - 25	34	29	32	32	16	17	10
25 - 25 - 20	34	34	32	32	16	16	10
32 - 20 - 20	43	34	37	38	18	22	10
32 - 20 - 25	43	34	37	38	18	23	10
32 - 20 - 32	43	29	38	36	20	21	10
32 - 25 - 20	43	34	37	38	18	22	10
32 - 25 - 25	43	34	37	38	18	22	10
32 - 25 - 32	43	34	38	36	20	20	10
40 - 20 - 40	52	43	44	39	24	24	5
40 - 25 - 40	52	43	44	40	23	24	5
40 - 32 - 32	52	43	43	44	21	24	5
40 - 32 - 40	52	43	44	40	23	22	5
50 - 20 - 50	65	43	52	46	28	31	10
50 - 25 - 50	65	43	52	46	28	30	10
50 - 32 - 50	65	43	52	46	28	28	10
50 - 40 - 50	85	85	62	62	39	35	10
63 - 20 - 63	85	43	62	62	35	48	2
63 - 25 - 63	85	43	62	62	35	46	2
63 - 32 - 63	85	43	62	62	35	44	2
63 - 40 - 50	85	85	62	62	39	35	2
63 - 40 - 63	85	85	62	62	35	42	2
63 - 50 - 63	85	85	62	62	35	39	2
75 - 20 - 75	100	43	71	71	41	57	2
75 - 25 - 75	100	43	71	71	41	55	2
75 - 32 - 75	100	43	71	71	41	53	2
75 - 40 - 75	100	65	71	71	41	51	2
75 - 50 - 75	100	65	71	71	41	48	2
75 - 63 - 75	100	101	71	71	41	44	2
90 - 63 - 90	120	85	83	83	50	55	2
90 - 75 - 90	120	100	83	83	50	53	2
110 - 63 - 110	148	85	99	99	62	71	2
110 - 75 - 110	148	100	99	99	62	69	2
110 - 90 - 110	148	120	99	99	62	66	2
125 - 75 - 125	165	100	124	104	84	74	2
125 - 90 - 125	165	120	124	106	84	73	2
125 - 110 - 125	165	148	124	110	84	87	2
160 - 90 - 160	siehe Seite 12						
160 - 110 - 160	siehe Seite 12						

T-Stück 45° mit allseitiger Schweißmuffe

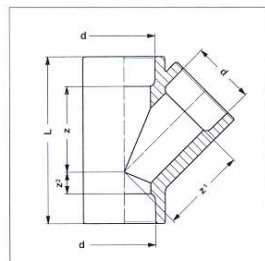
Tee 45° for socket-welding

Té à 45°

Te 45° soldable

Тройник 45°

G 8165



d	L	z	z ¹	z ²
32	89	53	43	7
40	121	81	66	15
50	132	86	68	15
63	170	132	90	20

Fittings aus PP-R

PP-R Fittings • Raccords en PP-R • Accesorios • Фитинги из ПП-Р

Kreuz mit allseitiger Schweißmuffe

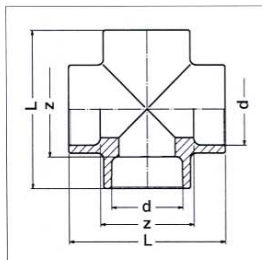
Cross for socket-welding

Croix

Cruz soldable

Крестовина

G 8180



d	L	z
32	78	34
40	94	42
50	112	66
63	138	84

Verteiler-Rohr mit Schweißstutzen und Schweißmuffe

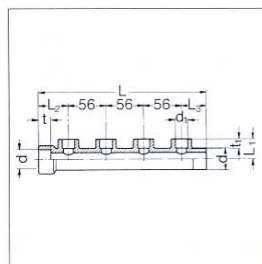
Manifold distributor pipe

Tube de distribution

Colector 4 salidas

Распределительная труба

G 8240



d - d ₁ x4	d	t	d ₁	t ₁	L	L ₁	L ₂	L ₃
25-16x4	25	16	16	13	237	26	37	32
32-20x4	32	18	20	14,5	248	30	43	37
32-25x4	32	18	25	16	252	35	43	41
40-25x4	40	20,5	25	16	252	38	43	41



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

Verteiler-Rohr mit Schweißstutzen und zylindrischem Innengewinde

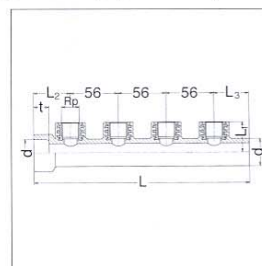
Manifold distributor pipe for socket welding: female, male and cylindrical female thread

Tube de distribution avec taraudage femelle

Colector 4 salidas y nosca hembra

Распределительная труба с внутренней резьбой

G 8240g



d-Rpx4	d	t	Rp	t ₁	L	L ₁	L ₂	L ₃
32-1/2x4	32	18	1/2	14	250	35	43	41
40-1/2x4	40	20,5	1/2	14	250	38	43	41

Verteiler-Rohr mit Schweißstutzen und kegligem Außengewinde

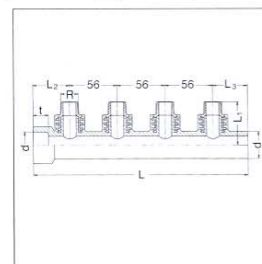
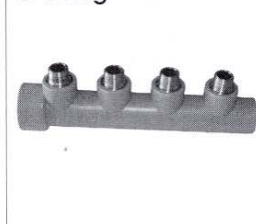
Manifold distributor pipe for socket welding: female, male and cylindrical male thread

Tube de distribution avec taraudage male

Colector 4 salidas y nosca macho

Распределительная труба с наружной резьбой

G 8241g



d-Rpx4	d	t	R	t ₁	L	L ₁	L ₂	L ₃
32-1/2x4	32	18	1/2	15	250	50	43	41
40-1/2x4	40	20,5	1/2	15	250	53	43	41



Fittings aus PP-R

PP-R Fittings • Raccords en PP-R • Accesorios • Φιτινги из ПП-Р

Reduktion mit Schweißstutzen und Schweißmuffe

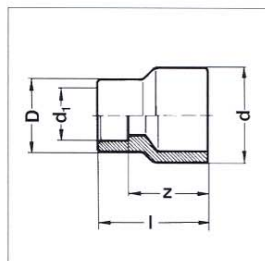
Reducer

Réduction

Reduccion soldable

Редуктор

G 8243



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

d - d ₁	D	L	z	Stp.
20 - 16	23	33	20	10
25 - 16	23	32	19	10
25 - 20	29	36	22	10
32 - 20	29	37	23	10
32 - 25	34	39	23	10
40 - 20	34	43	28	10
40 - 25	34	43	27	10
40 - 32	43	45	27	10
50 - 20	43	51	36	10
50 - 25	43	51	35	10
50 - 32	43	51	33	10
50 - 40	52	53	33	10
63 - 20	34	56	42	5
63 - 25	34	56	40	5
63 - 32	43	58	40	5
63 - 40	52	60	40	5
63 - 50	65	63	40	5
75 - 50	65	67	44	2
75 - 63	80	71	44	2
90 - 63	80	78	51	2
90 - 75	99	81	51	2
110 - 63	85	87	60	2
110 - 75	100	90	60	2
110 - 90	110	93	61	2
125 - 110	siehe Seite 13			
160 - 110	siehe Seite 13			
* 160 - 125	159	16	119	2

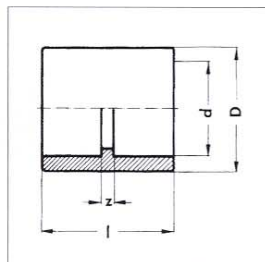
* nur mit Heizwendel-Schweißmuffe verwendbar

Muffe

Socket • Manchon • Manguito soldable

Μυφτα

G 8270



d	D	L	z	Stp.
16	23	31	5	10
20	29	34	5	10
25	34	37	5	10
32	43	41	5	10
40	52	46	5	10
50	65	52	5	10
63	84	60	5	2
75	99	65	5	2
90	120	76	10	2
110	148	80	6	2
125	165	90	10	2

Heizwendel-Schweißmuffe PN 20

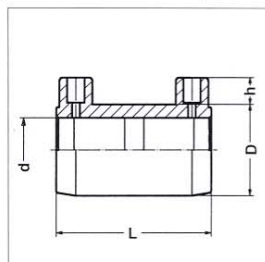
Electrofusion socket

Manchon Elektrosoudable

Manguitos para soldadura electrica

Сварочная муфта с нагревательной спиралью

G 8271



d	D	h	L	Stp.
20	33	17	70	1
25	38	19	70	1
32	46	15	70	1
40	55	15	84	1
50	68	14	88	1
63	86	14	98	1
75	101	13	105	1
90	121	10	120	1
110	143	11	150	1
125	162	8	198	1
160	siehe Seite 13			

Fittings aus PP-R

PP-R Fittings • Raccords en PP-R • Accesorios • Фитинги из ПП-Р

Überspringbogen

Crossover
Raccord à dos d'âne
Salvatubos
Обводное колено

Nur für Kaltwasserleitungen

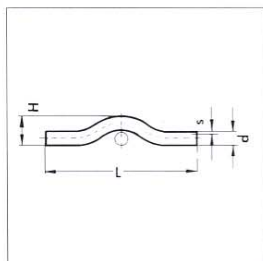
only for cold water

seulement pour eau froide

agua fría

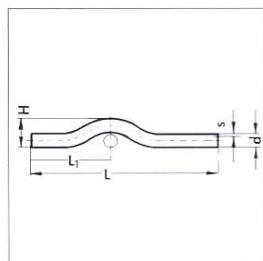
Только для водопровода холодный воды

G 8285



d	s	H	L
16	2,7	~ 38	~ 365
20	3,4	~ 53	~ 365
25	4,2	~ 56	~ 370
32	5,4	~ 68	~ 370

G 8286



d	s	H	L	L ₁
20	3,4	~ 53	~ 365	~ 136
25	4,2	~ 56	~ 370	~ 130



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

Überspringbogen für Kalt- und Warmwasserleitungen

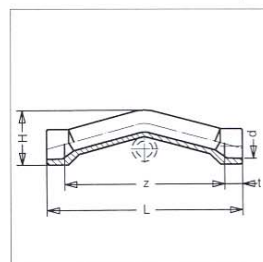
Crossover only for cold and hot water

Raccord à dos d'âne pour eau choide et froide

Salvatubos agua fría y caliente

Обводное колено опрысканное с обеих сторон муфтой. Для водопровода холодный и горячей воды

G 8287



d	t	H	z	L
20	14,5	45	131	160
25	16	55	168	200
32	26	70	204	240

Kappe

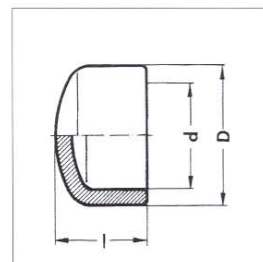
Cap

Bouchon femelle

Tapa soldable

Заглушка

G 8301



d	D	l	Stp.
16	23	24	10
20	29	25	10
25	34	28	10
32	43	32	10
40	52	36	10
50	65	41	10
63	79	48	5
75	99	54	2
90	120	66	2
110	148	79	2
125	165	87	2
160	siehe Seite 13		

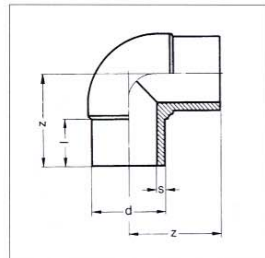


Fittings für Heizwendel- oder Stumpfschweißung aus PP-R

Fittings for butt-welding with heating elements or by electric fusion • Raccords à souder bout à bout ou par électrosoudage
Manguitos para soldadura a espiral de calefacción o soldadura a tope
Фитинги ПП-Р для сварки посредством нагревательной спирали

Winkel 90°

Elbow 90° • Coude à 90° • Codo 90° • Уголок 90°

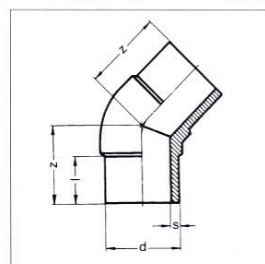


SDR 7,4				
d	s	l	z	Stp.
160	21,9	122	221	1



Winkel 45°

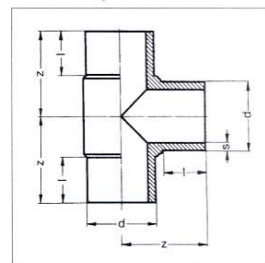
Elbow 45° • Coude à 45° • Codo 45° • Уголок 45°



SDR 7,4				
d	s	l	z	Stp.
160	21,9	122	172	1

T - Stück 90°

Tee 90° • Té à 90° • Те 90° • Тройник 90°



SDR 7,4							
d - d ₁ red.	s	s ₁ red.	l	l ₁ red.	z	z ₁ red.	Stp.
160	21,9	—	122	—	221	—	1
160 - 90	21,9	12,3	110	85	212	180	1
160 - 110	21,9	15,1	110	95	212	200	1

Fittings für Heizwendel- oder Stumpfschweißung aus PP-R

Fittings for butt-welding with heating elements or by electric fusion • Raccords à souder bout à bout ou par électrosoudage

Manguitos para soldadura a espiral de calefacción o soldadura a tope

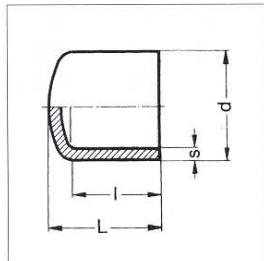
Фитинги ПП-Р для сварки посредством нагревательной спирали



Kappe

Cap • Bouchon femelle • Tapa soldable • Заглушка

G 8301 H



SDR 7,4		L	l	Stp.
d	s			
160	21,9	149	122	1



Από το 1882

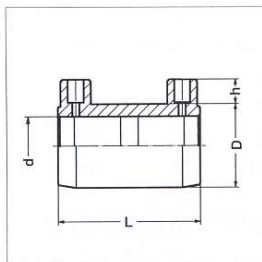
ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

Heizwendel-Schweißmuffe PN 20

Electrofusion socket • Manchon Electrosoudable

Manguitos para soldadura electrica • Сварочная муфта с нагревательной спиралью

G 8271

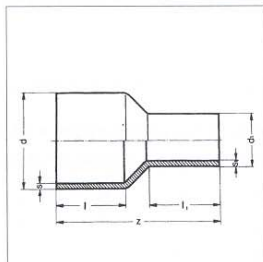


d	D	h	L	Stp.
160	199	7	198	1

Reduktion

Reducer • Réduction • Reduccion soldable • Редуктор

G 8243 H



d - d ₁	SDR 7,4		SDR 6		l	l ₁	z	Stp.
	s	s ₁	s	s ₁				
125 - 110	-	-	20,8	18,3	100	85	220	1
160 - 110	21,9	15,1	-	-	110	85	230	1
160 - 125	21,9	17,1	-	-	110	93	220	1

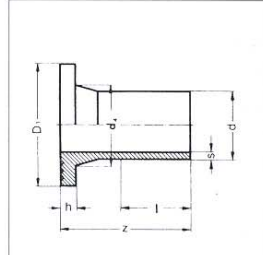
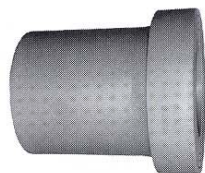


Fittings für Heizwendel- oder Stumpfschweißung aus PP-R

Fittings for butt-welding with heating elements or by electric fusion • Raccords à souder bout à bout ou par électrosoudage
Manguitos para soldadura a espiral de calefacción o soldadura a tope
Фитинги ПП-Р для сварки посредством нагревательной спирали

Vorschweißbund • Flanges adaptor • Collet à souder • Cuello de brida • Муфта с буртиком

G 8791 H

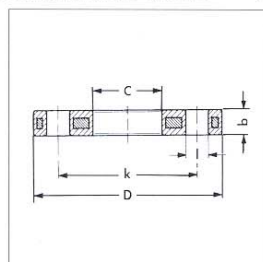
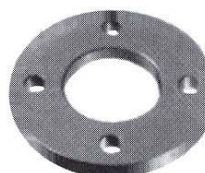


SDR 7,4		SDR 6						
d	s	s	h	D ₁	d ₄	z	l	Stp.
125	–	20,8	37	158	130	172	115	1
160	21,9	–	42	212	175	157	205	1

Flansch PP, glasfaserverstärkt mit Stahleinlage • Backing flanges PP

Brides libres PP • Bidas con alma de acero • фланец ПП со стальной прокладкой

620.75.VB



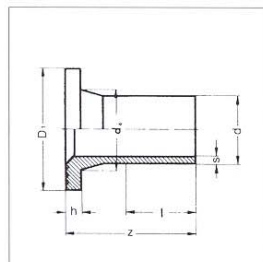
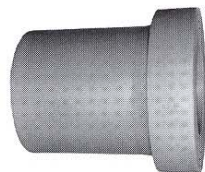
d	D	k	b	c	l	AL
125	220	180	18	135	18	8
160	285	240	24	178	22	8

Austrittshilfe für den Einsatz von Absperrklappen

Exhaust help for throttle valve • Retrait pour robinet • Cuello de brida para montura mariposa

Вспомогательное приспособление выхода для вставки запорных клапанов

G 8792 H



SDR 6							
d	s	h	D ₁	d ₄	z	l	Stp.
110	18,3	32	158	125	170	100	1
*125	20,8	40	188	155	185	104	1

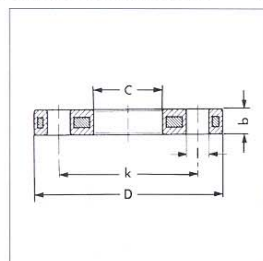
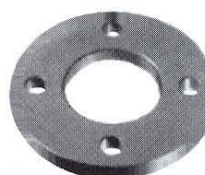
* für den Einbau von Klappen d = 140 mm

* Для вставки запорных клапанов d=140 mm

Flansch PP, glasfaserverstärkt mit Stahleinlage • Backing flanges PP

Brides libres PP • Bidas con alma de acero • фланец ПП со стальной прокладкой

620.75.KL



d	D	k	b	c	l	AL
110	220	180	18	128	18	8
*125(140)	250	210	24	158	18	8

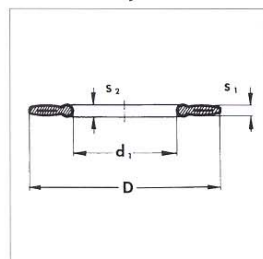
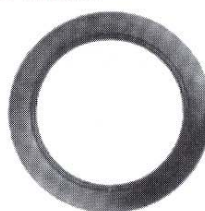
* für den Einbau von Klappen d = 140 mm

* Для вставки запорных клапанов d=140 mm

Flachdichtring NBR mit Stahleinlage, Fabrikat Kroll + Ziller, für Vorschweißbunde • Flat gasket • Joint plat

Junta plana • Плоское кольцевое уплотнение со стальной прокладкой для муфты с буртиком

671.410.01



d	D	d ₁	s ₁	s ₂
125	162	105	5	6
160	218	135	6	8

NBR = Perbunan N für Trinkwasser zugelassen
nach DVGW - DIN 1988 mit KTW - Empfehlung und mikrobiologischer Zulassung entspr. DVGW Arbeitsblatt W 270.

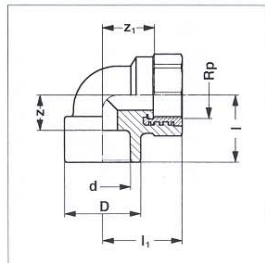
Übergangs-Gewindefittings

Adaptor pipe fittings • Raccords mixtes d'adaptation • Racores de paso
Переходные резьбовые фитинги.



Winkel 90° Rg/PP-R mit einseitigem zylindrischem Innengewinde

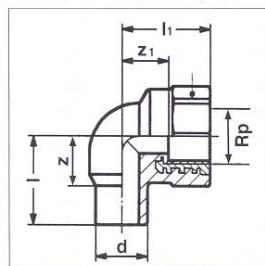
Elbow 90° bronze/PP-R • Coude à 90° Rg/PP-R • Codo 90° soldable y rosca hembra
Уголок 90° с односторонней цилиндрической внутренней резьбой



d - Rp	D	l	l ₁	z	z ₁	SW	Stp.
16 - 1/2	23	25	32	12	18	36	10
20 - 1/2	29	28	34	14	20	36	10
20 - 3/4	34	32	40	18	25	44	10
25 - 1/2	34	32	36	14	24	36	10
25 - 3/4	34	32	40	16	25	44	10
32 - 3/4	43	38	45	20	30	44	10
32 - 1	43	38	48	20	30	51	10

Winkel 90° Rg/PP-R mit einseitigem zylindrischem Innengewinde und Schweißstutzen

Elbow 90° bronze/PP-R • Coude à 90° Rg/PP-R • Codo 90° soldable y rosca hembra
Уголок 90° с односторонней цилинд. внутренней резьбой и сварочным штуцером



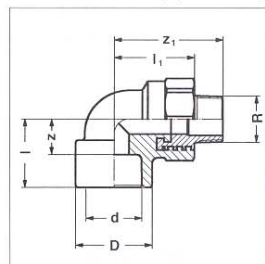
d - Rp	l	l ₁	z	z ₁	SW	Stp.
20 - 1/2	34	34	19	18	36	10



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

Winkel 90° Rg/PP-R mit einseitigem kegligem Außengewinde

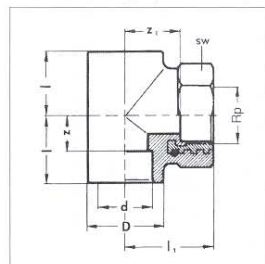
Elbow 90° bronze/PP-R • Coude à 90° Rg/PP-R • Codo soldable y rosca macho
Уголок 90° с одностр. конической наружной резьбой



d - R	D	l	l ₁	z	z ₁	SW	Stp.
16 - 1/2	23	25	32	12	47	36	10
20 - 1/2	29	28	34	14	49	36	10
20 - 3/4	34	32	40	18	56	44	10
25 - 1/2	34	32	36	16	53	36	10
25 - 3/4	34	32	40	16	56	44	10
32 - 3/4	43	38	45	20	61	44	10
32 - 1	43	38	48	20	66	51	10

T - Stück 90° Rg/PP-R mit zylindrischem Innengewinde am Abgang

Tee 90° Rg/PP-R • Té à 90° Rg/PP-R • Te soldable y rosca hembra
Тройник 90° с цилиндрической внутренней резьбой на отводе



d - Rp	D	l	l ₁	z	z ₁	SW	Stp.
16 - 1/2	23	25	32	12	18	36	10
20 - 1/2	29	28	34	14	20	36	10
20 - 3/4	29	28	35	14	20	44	10
25 - 1/2	34	32	38	16	24	36	10
25 - 3/4	34	32	40	16	25	44	10
32 - 3/4	43	38	45	20	30	44	10
32 - 1	43	38	48	20	30	51	10



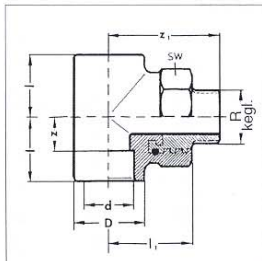
Übergangs-Gewindefittings

Adaptor pipe fittings • Raccords mixtes d'adaptation • Racores de paso
Переходные резьбовые фитинги.

T - Stück 90° Rg/PP-R mit kegligem Außengewinde am Abgang

Tee 90° bronze/PP-R • Té à 90° Rg/PP-R • Te soldable y rosca macho • Тройник 90°

G 8133g

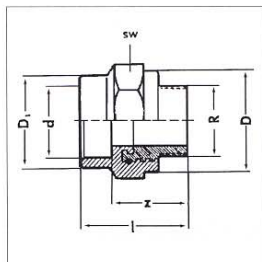


d - R	D	I	I ₁	z	z ₁	SW	Stp.
16 - 1/2	23	25	32	12	47	36	10
20 - 1/2	29	28	34	14	49	36	10
20 - 3/4	29	28	35	14	50	44	10
25 - 1/2	34	32	38	16	53	36	10
25 - 3/4	34	32	40	16	55	44	10
32 - 3/4	43	38	45	20	60	44	5
32 - 1	43	38	48	20	66	51	10

Übergangs-Gewinde-Nippel Rg/PP-R mit kegligem Außengewinde

Adaptor socket bronze/PP-R
Manchon d'adaptation Rg/PP-R
Enlace soldable y rosca macho
Переходной резьбовой ниппель

G 8243g

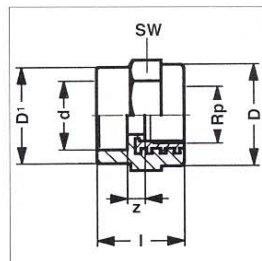


d - R	D	D'	I	z	SW	Stp.
16 - 1/2	35	24	53	40	36	10
20 - 1/2	35	29	55	40	36	10
20 - 3/4	43	34	58	42	44	10
25 - 1/2	35	34	56	40	36	10
25 - 3/4	43	34	58	42	44	10
32 - 3/4	43	43	58	42	44	10
32 - 1	50	43	66	48	51	10
40 - 1	62	55	71	51	62	10
40 - 1 1/4	62	52	74	53	63	10
50 - 1 1/4	69	64	77	54	70	10
50 - 1 1/2	69	64	77	54	70	10
63 - 2	84	79	92	65	85	5
75 - 2 1/2	112	99	112	82	115	5
90 - 3	134	120	143	111	135	2
110 - 4	169	148	161	124	170	2
125 - 5	206	168	170	130	208	1

Übergangs-Gewindemuffe Rg/PP-R mit zylindrischem Innengewinde

Adaptor socket bronze/PP-R
Manchon d'adaptation Rg/PP-R
Enlace soldable y rosca hembra
Переходная резьбовая муфта

G 8270g



d - Rp	D	D'	I	z	SW	Stp.
16 - 1/2	35	24	38	11	36	10
20 - 1/2	35	29	40	11	36	10
20 - 3/4	43	34	42	11	44	10
25 - 1/2	35	34	41	11	36	10
25 - 3/4	43	34	42	11	44	10
32 - 3/4	43	43	44	11	44	10
32 - 1	50	43	48	12	51	10
40 - 1	62	55	54	14	63	10
40 - 1 1/4	62	55	54	13	63	10
50 - 1 1/4	69	64	57	12	70	10
50 - 1 1/2	69	64	57	14	70	10
63 - 2	84	79	68	19	85	5
75 - 2 1/2	112	99	82	22	115	5
90 - 3	134	120	108	39	135	2
110 - 4	169	148	121	42	170	2
125 - 5	206	168	125	41	208	1

Übergangs-Gewindefittings

Adaptor pipe fittings • Raccords mixtes d'adaptation • Racores de paso
Переходные резьбовые фитинги.



Übergangs-Gewinde-Nippel Rg/PP-R für Hohlwandanschluss, mit Innengewinde

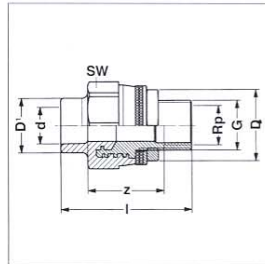
Bracket bronze/PP-R for hollow wall

Applique Rg/PP-R pour paroi creux

Enlace soldable y rosca hembra

Переходной резьбовой ниппель

G 8244g/G 8245g



G 8244g – Gewindelänge 30 mm

d - Rp - G	D	D ¹	L	z	SW	Stp.
16 - 1/2 - 3/4	43	29	70	42	44	10
20 - 1/2 - 3/4	43	29	70	40,5	44	10

G 8245g – Gewindelänge 19 mm

d - Rp - G	D	D ¹	L	z	SW	Stp.
16 - 1/2 - 3/4	43	29	59	31	44	10
20 - 1/2 - 3/4	43	29	59	29,5	44	10

komplett mit Kontersatz

complete with counter set

complete avec set de contre

completo con juego de contratuercas

Winkel 90° Rg/PP-R

für Hohlwandanschluss, mit Innengewinde

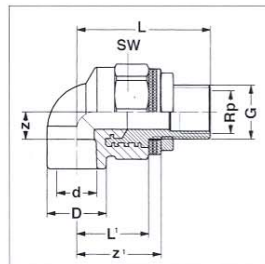
Elbow 90° bronze/PP-R for hollow wall

Coude à 90° Rg/PP-R pour paroi creux

Codo 90°

Уголок 90°

G 8093g/G 8095g



G 8093g – Gewindelänge 30 mm

d - Rp - G	D	L	L ¹	z	z ¹	SW	Stp.
16 - 1/2 - 3/4	29	65	35	15	50	44	10
20 - 1/2 - 3/4	29	65	35	13,5	50	44	10

G 8095g – Gewindelänge 19 mm z. B. für Spülkastenanschluss

d - Rp - G	D	L	L ¹	z	z ¹	SW	Stp.
16 - 1/2 - 3/4	29	54	35	15	39	44	10
20 - 1/2 - 3/4	29	54	35	13,5	39	44	10

komplett mit Kontersatz

complete with counter set

complete avec set de contre

completo con juego de contratuercas

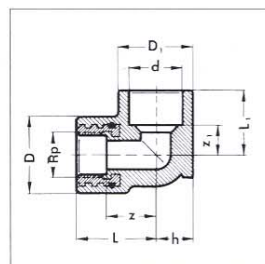
Wandscheibe Rg/PP-R mit zylindrischem Gew.

Bracket bronze/PP-R for mounting wall • Applique Rg/PP-R pour montage sur crépi

Codo soldable y rosca hembra con sujecion a la pared

Настенная шайба

G 8472g



d - Rp	D	D ₁	L	L ₁	h	t*	z	z ₁	Stp.
16 - 1/2	35	29	35	27	15	40	21	14	10
20 - 1/2	35	29	35	27	15	40	21	11	10
25 - 1/2	35	34	37	30	17	40	23	14	10
25 - 3/4	43	43	43	35	22	50	28	19	10
32 - 3/4	43	43	43	35	22	50	28	17	10

t* = Abstand der Befestigungslöcher

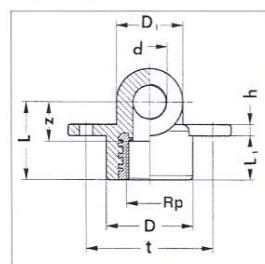
Wandscheibe für Hohlwandanschluss Rg/PP-R

Bracket bronze/PP-R for hollow wall • Applique Rg/PP-R pour paroi creux

Disco de pared para enlace de pared hueca

Настенная шайба для подсоединения к стене

G 8473g



d - Rp	D	D ₁	z	L	L ₁	t*	h	Stp.
16 - 1/2	35	29	21	35	11	59	5	10
20 - 1/2	35	29	21	35	11	59	5	10
25 - 1/2	35	34	23	37	13	59	5	10

t* = Abstand der Befestigungslöcher



Übergangs-Gewindefittings

Adaptor pipe fittings • Raccords mixtes d'adaptation • Racores de paso
Переходные резьбовые фитинги.

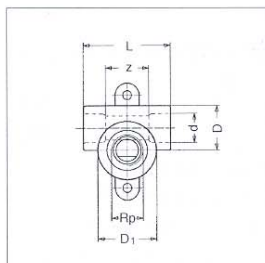
Durchgangs-Wandscheibe Rg/PP-R

Bracket Rg/PP-R for mounting wall • Applique Rg/PP-R pour montage sur crépi

Codo soldable y rosca hembra con sujecion a la pared

Двойная настенная шайба

G 8490g



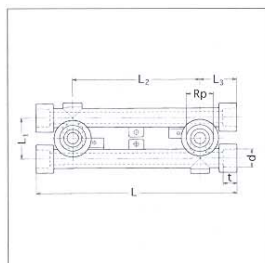
d - Rp	D	D ₁	L	t*	z
20 - 1/2	30	39	58	62	29

t* = Abstand der Befestigungslöcher

Montagegruppe • Subassembly

Sous-groupe • Unidad de montaje • Монтажная группа

G 8492g

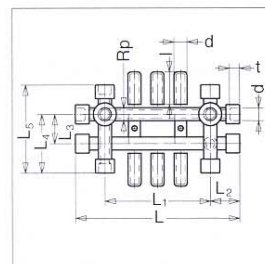


d - Rp	L	L ₁	L ₂	L ₃	t
20 - 1/2	211	43	136	37	14,5

Montagegruppe • Subassembly

Sous-groupe • Unidad de montaje • Монтажная группа

G 8494g



d - Rp	L	L ₁	L ₂	L ₃	L ₄	L ₅	t	l
20 - 1/2	250	160	45	45	90	135	14,5	50



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

Verschraubung flach dichtend

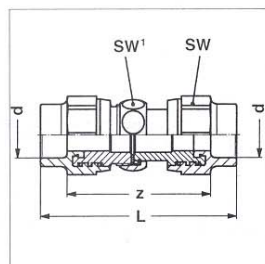
Union

Union

Union 2 Piezas

Винтовое соединение с плоским уплотнением

G 8330



d	L	z	SW	SW ¹
16	111	83	36	30
20	116	86	44	37
25	119	83	44	37
32	134	96	51	46
40	152	110	63	52
50	163	115	70	59
63	187	131	85	74
75	220	160	115	90
90	290	224	135	109

Übergangs-Gewindefittings

Adaptor pipe fittings • Raccords mixtes d'adaptation • Racores de paso
Переходные резьбовые фитинги.



Anschlussverschraubung

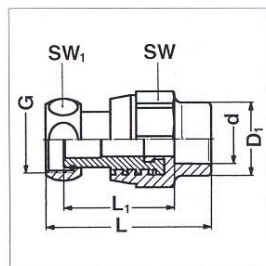
mit Dichtung, für Armaturen und Wasserzähler

Union for valves and water meters

Union pour robinetteries et compteurs d'eau

Enlace reductor desmontable rosca hembra

Резьбовое соединение для подключения арматуры и водомеров с прокладкой



d	Mutter- gewinde	D ₁	~ L	L ₁	SW	SW ₁
16	G 3/4	29	64	44	36	30
20	G 3/4	29	66	44	36	30
20	G 1	29	68	44	44	37
25	G 3/4	34	67	44	36	30
25	G 1	34	72	47	44	37
32	G 1	43	80	53	44	37
32	G 1 1/4	43	80	53	51	46
40	G 1 1/4	55	86	56	63	46
40	G 1 1/2	52	90	58	63	52
50	G 1 3/4	64	98	61	70	59
63	G 2 3/8	79	114	71	85	74
75	G 2 3/4	99	131	86	113	90
90	G 3 1/2	120	172	118	135	109



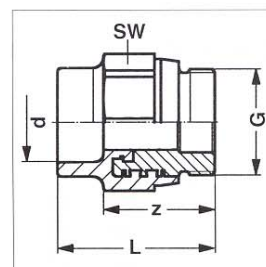
ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

Einschraubteil für Verschraubung 8332

Union bush • Pièce filetée

Entronque roscado

Переходная деталь для 8332



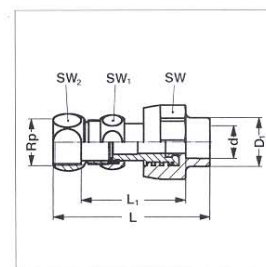
d - G	L	z	SW
16 - 3/4	50	37	36
20 - 3/4	50	34	36
20 - 1	53	38	44
25 - 3/4	51	35	36
25 - 1	54	38	44
32 - 1 1/4	62	43	51
40 - 1 1/2	72	51	63
50 - 1 3/4	77	53	70
63 - 2 3/8	88	60	85
75 - 2 3/4	104	74	115
90 - 3 1/2	137	104	135

Rohrverschraubung PP-R/Ms/Rg, flach dichtend, Anschluss für Metallgew., Innengew.

Union PP-R/bronze • Manchon union PP-R/Rg

Manchon de unión/PP-R/Latón/Bronce

Переходник с внутренней резьбой



d - Rp	Mutter- gewinde	D ₁	~ L	L ₁	SW	SW ₁	SW ₂
16 - 1/2	G 3/4	29	85	58	36	30	27
20 - 1/2	G 3/4	29	85	56	36	30	27
20 - 3/4	G 1	29	93	62	44	37	34
25 - 1/2	G 3/4	34	87	57	36	30	27
25 - 3/4	G 1	34	95	62	44	37	34
32 - 3/4	G 1	43	97	62	44	37	34
32 - 1	G 1 1/4	43	103	67	51	46	44
40 - 1 1/4	G 1 1/2	52	115	77	63	52	50
50 - 1 1/2	G 1 3/4	64	126	85	70	59	55
63 - 2	G 2 3/8	79	142	91	85	74	70
75 - 2 1/2	G 2 3/4	99	169	112	113	90	90

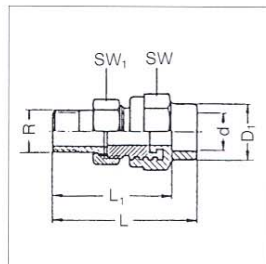


Übergangs-Gewindefittings

Adaptor pipe fittings • Raccords mixtes d'adaptation • Racores de paso
Переходные резьбовые фитинги.

Rohrverschraubung PP-R/Ms/Rg, flach dichtend, Anschluss für Metallgew., Außengew.

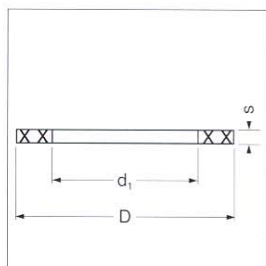
Union PP-R/bronze • Manchon union PP-R/Rg
Racor de enlace desmontable macho
Переходник с наружной резьбой



d - R	Mutter-gewinde	D ₁	~ L	L ₁	SW	SW ₁
16 - 1/2	G 3/4	29	79	66	36	30
20 - 1/2	G 3/4	29	79	65	36	30
20 - 3/4	G 1	29	86	72	44	37
25 - 1/2	G 3/4	34	81	65	36	30
25 - 3/4	G 1	34	88	72	44	37
32 - 3/4	G 1	43	81	63	44	37
32 - 1	G 1 1/4	43	98	80	51	46
40 - 1 1/4	G 1 1/2	52	113	92	63	52
50 - 1 1/2	G 1 3/4	64	119	96	70	59
63 - 2	G 2 3/8	79	137	109	85	74
75 - 2 1/2	G 2 3/4	99	175	145	113	90

Flachdichtring

Flat gasket
Joint plat
Junta plana
Плоское кольцевое уплотнение



für Rohrverschraubungen PP-R

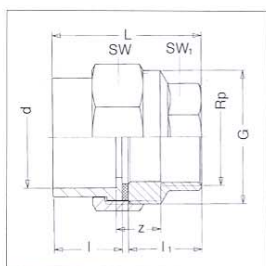
Art.-Nr. G 8330, G 8332, G 8332g, G 8333g, G 8600 + G 8650

d	R/Rp	Mutter-gewinde	D	d ₁	s
16/20/25	1/2	G 3/4	24	17	3
20/25/32	3/4	G 1	30	21	3
32	1	G 1 1/4	38	27	3
40	1 1/4	G 1 1/2	44	32	3
50	1 1/2	G 1 3/4	50	40	3
63	2	G 2 3/8	66	52	3
75	2 1/2	G 2 3/4	78	63	3
90	3	G 3 1/2	97	75	3

Rohrverschraubung PP-R/V2A, nur komplett lieferbar

mit Schweißmuffe und zyl. Innengewinde, Flachdichtung EPDM; Anschluss für Metallgewinde

Union PP-R/V2A • Manchon union PP-R/V2A
Unión roscada de tubos PP-R/V2A
Переходник PP-R/V2A

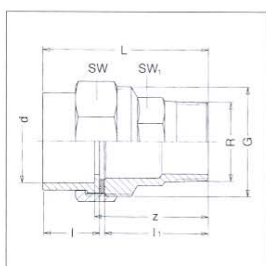


d - Rp	DN	G	L	I	I ₁	z	SW	SW ₁
20 - 1/2	15	1	49	21	25	21	38	27
25 - 3/4	20	1 1/4	52	21	28	20	47	32
32 - 1	25	1 1/2	57	23	31	21	52	38

Rohrverschraubung PP-R/V2A, nur komplett lieferbar

mit Schweißmuffe und kegl. Außengewinde, Flachdichtung EPDM; Anschluss für Metallgewinde

Union PP-R/V2A • Manchon union PP-R/V2A
Unión roscada de tubos PP-R/V2A
Переходник PP-R/V2A



d - R	DN	G	L	I	I ₁	z	SW	SW ₁
20 - 1/2	15	1	68	21	43	52	38	27
25 - 3/4	20	1 1/4	73	21	49	58	47	27
32 - 1	25	1 1/2	79	23	53	61	52	34

Übergangs-Gewindefittings

Adaptor pipe fittings • Raccords mixtes d'adaptation • Racores de paso

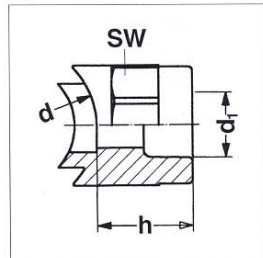
Переходные резьбовые фитинги.



Einschweißsattel

Welding saddle
Selle de soudage
Adaptador a soldar
Вварное седло

G 8130s



d	d ₁	h	SW	Stp.
40	20	28	36	10
40	25	28	36	10
50	20	28	36	10
50	25	28	36	10
63	20	28	36	10
63	25	28	36	10
75	20	28	36	10
75	25	28	36	10
90	20	28	36	10
90	25	28	36	10
110	20	28	36	10
110	25	28	36	10
125	20	28,5	36	10
125	25	28,5	36	10
125	32	41,5	36	10

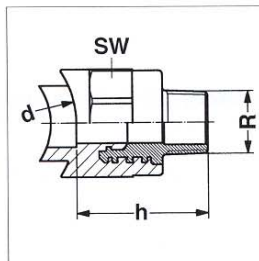


ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

Einschweißsattel PP-R/Rg mit Außengewinde

Welding saddle with male thread PP-R/bronze
Selle de soudage avec taraudage male PP-R/Rg Adaptador a soldar con rosca macho
Вварное седло с наружной резьбой

G 8243s

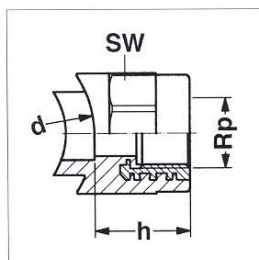


d	R	h	SW	Stp.
40	1/2	43	36	10
50	1/2	43	36	10
63	1/2	43	36	10
75	1/2	43	36	10
90	1/2	43	36	10
110	1/2	43	36	10
125	1/2	43	36	10

Einschweißsattel PP-R/Rg mit Innengewinde

Welding saddle with internal thread
Selle de soudage avec taraudage intérieure
Adaptador a soldar con rosca hembra
Вварное седло с внутренней резьбой

G 8270s



d	Rp	h	SW	Stp.
40	1/2	28	36	10
50	1/2	28	36	10
63	1/2	28	36	10
75	1/2	28	36	10
90	1/2	28	36	10
110	1/2	28	36	10
125	1/2	28,5	36	10
125	3/4	41,5	36	10



Armaturen

Armatures • Robinetteries • Válvula • Арматура

Schrägsitzventil Ms mit Entleerung; Anschluss PP-R Schweißmuffe

Angle seat brass valve with draining connection PP-R welding socket

Robinet à soupape diagonale en laiton avec vidage; branchement PP-R manchon à souder

Válvula con asiento de latón en ángulo y conexión para

Косопосадочный вентиль Ms со сливом воды



d	L	L ₁
50	298	251
63	347	292
75	375	315

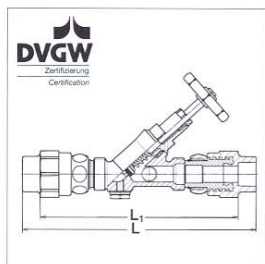
Schrägsitzventil Ms mit Rückflussverhinderer und Prüfstopfen; Anschluss PP-R Schweißmuffe

Angle seat brass valve with return flow preventor and test plug; connection PP-R welding socket

Robinet à soupape diagonale en laiton avec empêchement d'écoulement de retour et bouchon d'essai; branchement PP-R manchon à souder

Válvula con asiento de latón en ángulo con antirretorno y tapón de prueba

Косопосадочный вентиль Ms со стопором обратного потока и контрольным патрубком



d	L	L ₁
50	298	251
63	347	292
75	375	315

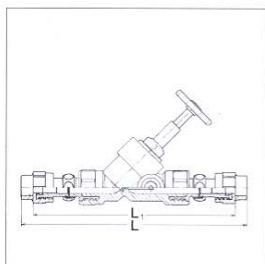
Schrägsitzventil PP-R mit Metallsitz, Entleerungsventil und Prüfstopfen; mit Anschlussverschraubung

Angle seat valve PP-R with metal seat, with draining connection and union

Robinet à soupape PP-R siège en métal avec vidage avec branchement union

Válvula de asiento inclinado PP-R metal con desagüe y tapón de prueba; con unión

Косопосадочный вентиль с металлической основой, со сливным контрольным патрубком и подсоединительной деталью



d	L	L ₁
20	258	229
25	261	229
32	294	258
40	336	295



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

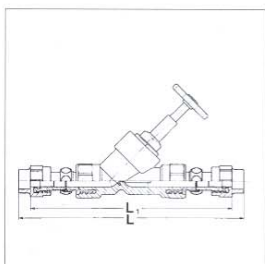
Schrägsitzventil PP-R mit Metallsitz ohne Entleerungsventil; mit Anschlussverschraubung

Angle seat valve PP-R with metal seat, without draining connection with union

Robinet à soupape PP-R siège en métal sans vidage avec union

Válvula de paso total PP-R metal con unión

Косопосадочный вентиль ППР с металлической основой без сливного патрубка, с подсоединительной деталью



d	L	L ₁
20	258	229
25	261	229
32	294	258
40	336	295

Armaturen

Armatures • Robinetteries • Válvula • Арматура



Schrägsitzventil PP-R mit Metallsitz und Rückflussverhinderer; mit Anschlussverschraubung

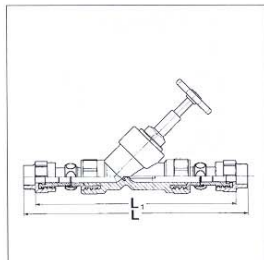
Angle seat valve PP-R with metal seat and with return flow preventor and union

Robinet à soupape PP-R avec empêchement d'écoulement de retour et union

Válvula de asiento inclinado PP-R/metal y dispositivo antirretorno; con union

Косопосадочный вентиль ППР с металлической основой и со стопором обратного потока, с подсоединительной деталью

G 8655/1



d	L	L ₁
20	258	229
25	261	229
32	294	258
40	336	295



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

Schrägsitzventil PP-R ohne Entleerung

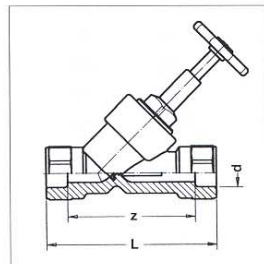
Angle seat valve PP-R without draining connection

Robinet à soupape

Válvula paso total y asiento inclinado

Косопосадочный вентиль без слива воды

G 8700



mit Metallsitz		
d	L	z
20	115	86
25	115	83
32	120	84
40	145	104

Schrägsitzventil PP-R mit Rückflussverhinderer ohne Entleerung

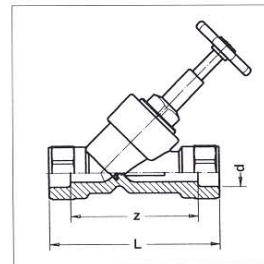
Angle seat valve PP-R with return flow preventor without draining connection

Robinet à soupape

Válvula paso total y asiento inclinado y dispositivo antirretorno

Косопосадочный вентиль со стопором обратного потока без слива воды

G 8700/1



mit Metallsitz		
d	L	z
20	115	86
25	115	83
32	120	84
40	145	104

Entleerungsstutzen mit Schweißmuffe und Schweißstutzen

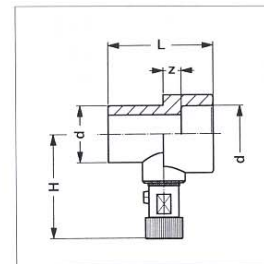
Drain valve for socket-welding, female and male

Soupape pour dépoter

Válvula de drenaje

Сливной патрубок со сварочной муфтой и сварным штуцером

G 8710



d	L	z	H
20	52	8	51
25	54	8	53
32	59	9	56
40	62	7	62

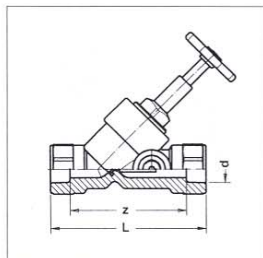


Armaturen

Armatures • Robinetteries • Válvula • Арматура

Schrägsitzventil PP-R mit integriertem Entleerungsventil und Prüfstopfen

Angle seat valve PP-R with draining connection and test plug
 Robinet à soupape diagonale en laiton avec vidage
 Válvula de asiento inclinado con desagüe y tapón de prueba
 Косопосадочный вентиль с интегрир. сливным и контр. патрубком



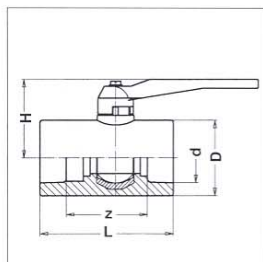
mit Metallsitz		
d	L	z
20	115	86
25	115	83
32	120	84
40	145	104



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

Kugelhahn PP-R

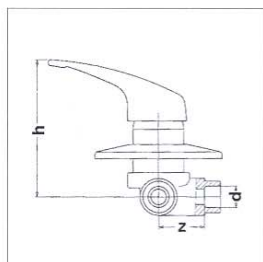
Ball valve
 Robinet à bille
 Válvula de esfera
 Шаровой кран



d	D	L	z	H
20	30	74	45	54
25	37	78	46	72
32	48	91	55	56
40	60	105	64	62
50	75	122	75	67
63	94	145	90	85
75	108	166	106	98

Einhebel-Mischbatterie PP-R

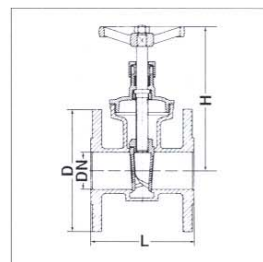
Single mixing device PP-R
 Mélangeur single PP-R
 Grifería PP-R
 Рычажной смеситель



d	z	h
20	27	130

Flanschen-Schieber DIN 3352, aus Rotguss DIN 1705, Nenndruck 16 bar

Gate Valves DIN 3352, Gunmetal DIN 1705, 16 bar
 Ouverture bride, DIN 3352, cuivre DIN 1705, 16 bar
 Puerta valvulas DIN 3352, cobre DIN 1705, 16 bar
 Стальная задвижка



d	DN	D	L	H
90	80	200	150	245
110	100	220	160	340
125	125	250	200	400
160	150	285	210	430

Armaturen

Armatures • Robinetteries • Válvula • Арматура



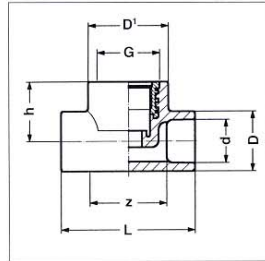
Ventil-Unterteil, für Oberteil 3/4" (UP oder AP) max. 12 mm Gewindelänge

Bottom part of valve for upper part 3/4", max. 12 mm Threading length

Pièce inférieure de robinet à recevoir pièce supérieure 3/4", max. 12 mm longueur de taraudage

Cuerpo de válvula (solo parte inferior)

Вентиль-нижняя часть, для верхней части 3/4", максималь. длина нарезки 12мм



d - G	D	D'	z	L	h	Stp.
20 - 3/4	34	45	46	75	33	5
25 - 3/4	34	45	43	75	33	5
32 - 3/4	43	45	39	75	33	5



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

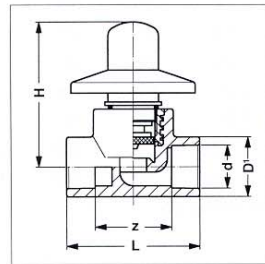
UP-Ventil mit Flügelrad und geschlossener Kappe

Concealed valve

Soupape

Válvula para empotrar

Уп-вентиль с лопастным колесом и заглушкой



d - G	D	D'	z	L	H	Stp.
20 - 3/4	34	45	46	75	63	
25 - 3/4	34	45	46	75	63	
32 - 3/4	43	45	39	75	63	

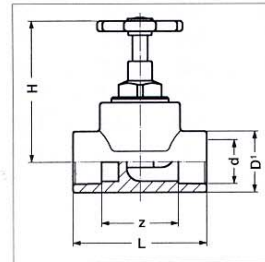
Geradsitzventil

Straight seat valve

Soupape droite

Válvula de compuerta

прямопосадочный вентиль



d - G	D	D'	z	L	H	Stp.
20 - 3/4	34	45	46	75	69	
25 - 3/4	34	45	43	75	69	
32 - 3/4	43	45	39	75	69	

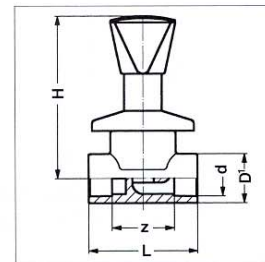
UP-Ventil mit verchromtem Oberteil

Concealed valve with chromed upper part

Soupape pour installation sous crépi avec pièce supérieur chromé

Válvula de corte mando cromado

Уп-вентиль с хромированной верхней частью



d - G	D	D'	z	L	H	Stp.
20 - 3/4	34	45	46	75	112	
25 - 3/4	34	45	43	75	112	
32 - 3/4	43	45	39	75	112	

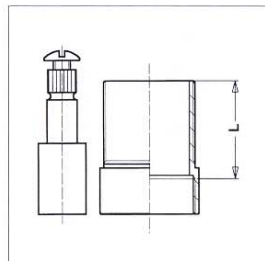


Zubehör

Accessories • Accessoires • Accesorios • Комплектующие детали

Verlängerung für UP-Ventil

Prolongation for concealed valve • Rallonge pour soupape UP • Prolongación para válvula de empotrar
Удлинение для УП-Вентиля

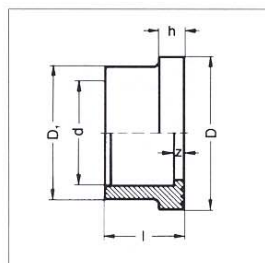


L
30



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

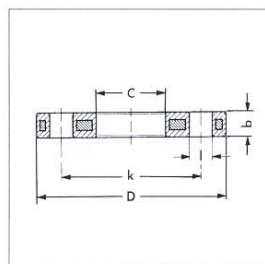
Bundbuchse, für Flachdichtring Dichtfläche gerillt
Flange adaptor • Collet • Cuellos de bridas
Втулка



d	D	D ₁	l	z	h	Stp.
40	61	50	29	9	8	2
50	74	61	27	4	8	2
63	90	76	40	6	12	2
75	107	89	38	8	15	2
90	125	109	42	9	17	2
110	150	128	50	13	20	2
125	162	146	55	15	25	2
160	siehe Seite 14					

Flansch aus PP, glasfaserverstärkt mit Stahleinlage für Bundbuchsen, Anschlussmaße nach PN 10

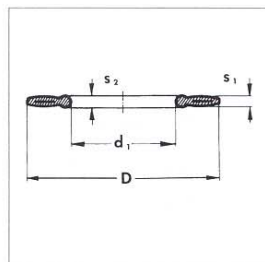
Backing flanges PP/St for flange adaptor • Brides libres PP/St pour collets à souder • Bidas con alma de acero
фланец из полипропилена со стальной прокладкой для втулки



d	D	k	b	c	l	AL	Stp.
40	140	100	16	51	18	4	2
50	150	110	18	62	18	4	2
63	165	125	18	78	18	4	2
75	185	145	18	92	18	4	2
90	200	160	18	110	18	8	2
110	220	180	18	133	18	8	2
125	220	180	18	149	18	8	2
160	siehe Seite 14						

Flachdichtring NBR mit Stahleinlage Fabrikat Kroll + Ziller, für Bundbuchsen

Flat gasket • Joint plat • Junta plana
Плоское кольцевое уплотнение НБР со стальной прокладкой для втулки



d	D	d ₁	s ₁	s ₂	Stp.
40	82	40	3	4	1
50	91	51	3,5	4,5	1
63	107	63	4	5	1
75	127	75	4	5	1
90	142	90	4	5	1
110	162	110	5	6	1
125	162	105	5	6	1
160	siehe Seite 14				

NBR = Perbunan N für Trinkwasser zugelassen
nach DVGW - DIN 1988 mit KTW - Empfehlung und mikrobiologischer Zulassung entspr. DVGW Arbeitsblatt W 270.

Zubehör

Accessories • Accessoires • Accesorios • Комплектующие детали



Abpresszapfen mit Dichtung, PVC

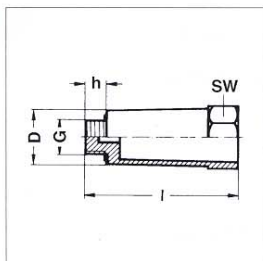
Wall inlet plug with gasket

Bouchon étanche à murer avec plat

Tapón para empotrar con junta

Обжимной шип с уплотнением

9900



G	D	I	h	SW	Stp.
1/2	33	87	10	36	10
3/4	40	91	14	41	10

9910 Ersatzdichtring

G	O - Ring	Stp.
1/2	21,5 x 3	10
3/4	27,0 x 3	10

Rohrschelle

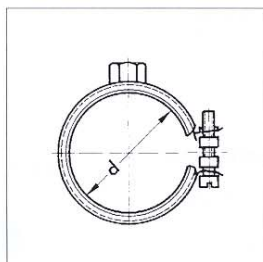
Pipe bracket

Collier pour tube

Abrazaderas metálicas

Хомут для подвески труб

8500



d	GröBe	Stp.
16	15 - 18	10
20	20 - 23	10
25	25 - 28	10
32	31 - 35	10
40	40 - 43	10
50	47 - 53	10
63	64 - 67	10
75	75	10
90	90	10
110	110	10
125	125	10
160	160	10

Halbschale, verzinkt, optische Mängel sind durch unsachgemäße Lagerung nicht zu vermeiden

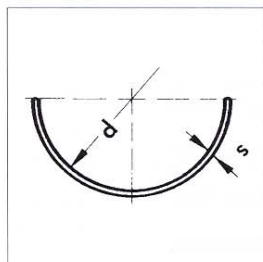
Support semi-tube, galvanized, visual defects cannot be avoided by incorrect storage

Support semi-tube, galvanized, défauts visuels sont inévitables par stockage incorrect

Soporte galvanizado para tubos, es inevitable defectos ópticos por almacenamiento no apropiado

Полувкладыш, оцинкованный, при неправильном хранении не избежать иоявления визуальных недостатков

8501



d	s	kg/m
16 - 25	0,6	0,200
32	0,6	0,255
40	0,6	0,315
50	0,6	0,380
63	0,6	0,500
75	0,6	0,600
90	0,6	0,684
110	0,6	0,783

Montageplatte

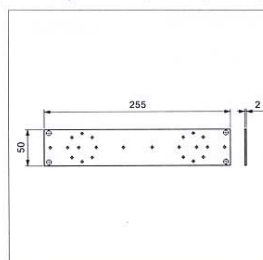
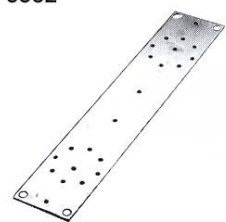
Mounting plate

Plaque à montage

Placa de montaje

Монтажная плита для размеров 76, 100, 153, 200 мм

8502



Für Stichmaße:	mm
	76
	100
	153
	200



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.



Bearbeitungswerkzeuge • Processing tools • Outils d'usinage
Herramientas de tratamiento correctivo • обрабатывающие инструменты

Zum Ablängen von Kunststoffrohren haben sich in der Praxis Rohrab-schneider und Kunststoffrohr-Scheren hervorragend bewährt. Mit beiden Geräten werden absolut rechtwinklige Schnitte erreicht. Diese sind für eine fachgerechte Schweißverbin-dung unbedingt erforderlich. PP-R Rohre lassen sich mit diesen Geräten sehr leicht ablängen.

d 16 - 40 mm
Kunststoffrohr-Schere
 Pipe cutter, type scissors
 Coupeur tube, type ciseaux
 Cizalla corta tubo
 Ножницы для пластмассы

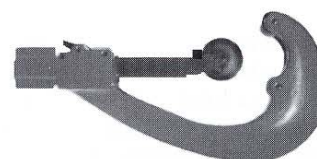
8970



Rohre bis 40 mm Durchmesser kön-nen mit der Kunststoff-Schere getrennt werden. Für Rohre ab 50 mm Durch-messer muß der Rohrab-schneider ver-wendet werden.

d 50 - 110 mm
Rohrab-schneider
 Tube-cutter
 Coupe-tube
 Cortatubo
 Труборез

8975



Die Ziehklinge dient zum Entfernen der äußeren Oxydschicht auf dem PP-R Rohr.

Diese Schicht muß vor dem Ver-schweißen mit der Heizwendel-Schweißmuffe auf dem äußeren Umfang des Rohres, innerhalb der Schweißzone, abgeschabt werden.

Ziehklinge
 Scraper
 Lame à dresser
 Raspador
 Циклер

8974



Stabi-Rohre sind auf dem äußeren Rohrumfang mit einer Alu-Ummante-lung ausgerüstet. Dieser Alu-Mantel muss vor dem Verschweißen inner-halb der Schweißzone abgeschält werden. Schälwerkzeuge bis d = 63 mm sind für jeweils zwei Rohrabmes-sungen bestimmt. Ab d = 75 mm jeweils für eine Rohrdimension. Die Schälwerkzeuge ab 50 mm Durchmesser sind mit Drehgriffen ausgerüstet.

Schälwerkzeug für Stabi-Verbund-Rohr
 Peeling tool for tube "Stabi"
 Outil à peler pour tube "Stabi"
 Pelatubos para tubería de aluminio
 Зачистной инструмент для штаби-труб

8977

d =
 16 + 20
 20 + 25
 32 + 40
 50 + 63,
 75, 90,
 110 mm
 125 mm



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

Ersatzmesser für Schälwerkzeug
 Spare blade for peeling tool for Stabi-Pipe
 Couteau pour outil à peler
 Recambio de cuchilla para pelatubos
 Запостной резец для 8977

8978



Bearbeitungswerkzeuge • Processing tools • Outils d'usage
Herramientas de tratamiento correctivo • обрабатывающие инструменты



Das abgebildete Heizelement ist für das Verschweißen von Hand entwickelt worden. Es ist durch eine einfache Einspannvorrichtung auch stationär zu befestigen. Das thermostatisch geregelte Heizelement hat bei 220 Volt eine Leistung von 600 Watt für beschichtete Heizbuchsen und Heizdorne von 16 mm bis 63 mm Durchmesser. Das Gerät wird komplett mit Ständer und Schweißelementen in einem Metallkoffer geliefert. Das Heizelement-Handschweißgerät ist auch als Ausführung mit Schweißelementen d = 20 bis d = 32 mm lieferbar (**Art.-Nr. 8981**).

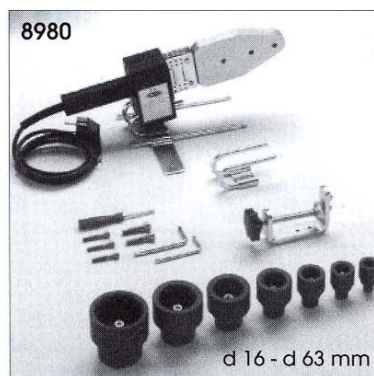
Heizelement-Handschweißgerät

Heating element for welding by hand

Élément de chauffage pour montage à la main

Polifusor con caballeta

Ручной сварочный аппарат



8980

d 16 - d 63 mm

Heizelement-Handschweißgerät für Schweißwerkzeug bis 125 mm mit Einspannvorrichtung und Werkzeug ohne Buchse + Dorn

Heating element for welding by hand 125 mm without welding tools

Élément de chauffage pour montage à la main 125 mm sans outil à soudage pour le soudage de selles

Máquina para soldar a mano hasta 125 mm con caballeta sin matrices

Ручной сварочный аппарат без втулки и оправы



8991

d = bis 125 mm

Die Heizelement-Muffenschweißmaschine ist komplett eingerichtet für Rohre und Fittings von 50 mm bis 125 mm Durchmesser. Die Spanneinrichtungen sind so konstruiert, daß sowohl eine ausreichende Spannwirkung als auch ein zentrisches Einspannen erzielt wird. Die genaue axiale Führung der eingespannten Fügeteile ist gewährleistet.

Das Heizelement ist thermostatisch geregelt und hat eine Kontroll-Lampe. Es hat bei 220 Volt 1400 Watt Leistung. Die Heizbuchsen und Heizdorne 50, 63, 75, 90, 110 und 125 mm sind teflonbeschichtet und leicht auf das Heizelement zu montieren.

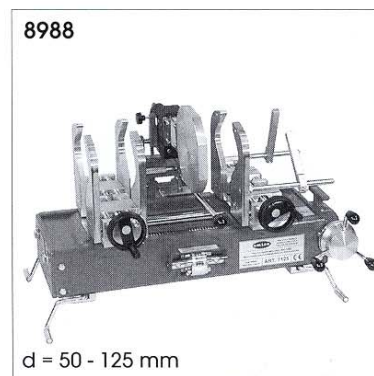
Heizelement-Muffenschweißmaschine

Socket-welding machine with heating elements

Appareil à soudage-embouture avec éléments de chauffage

Soldador polifusor para grandes medidas

Машина-станок для сварки



8988

d = 50 - 125 mm

Schweißgerät für Heizwendel-Schweißmuffen

Electrofusion machine for electrofusion socket

Machine à souder pour manchon electrosoudable

Soldadora para manguitos electrosoldables

Прибор для сварки фитингов с нагревательной электроспиралью



8990



ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.



Bearbeitungswerkzeuge • Processing tools • Outils d'usinage
Herramientas de tratamiento correctivo • обрабатывающие инструменты

8982



Buchse Dorn

d = 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63, 75, 90, 110, 125

Schweißwerkzeug (Buchse + Dorn)

Welding tool

Outil à soudage

Matrices para polifusor

Сварочный инструмент
(втулка + оправка)

8983



d = 7, 11 mm

Reparatur-Set

zum Verschweißen von Löchern
bis 6 + bis 10 mm

Repairing set

Set pour réparation

Matrices de reparación

Ремонтный комплект для
заваривания отверстий

8593



**Reparaturstopfen zum
Verschweißen von Bohrlöchern (bis
10 mm) Verarbeitungswerkzeug:
Reparatur-Set (Art.-Nr. 8983)**

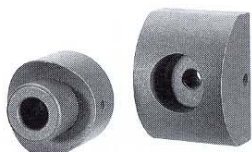
Repairing plug for welding of borer wholes
(up to 10 mm) art. 8983

Bouchon pour réparation pour souder de trou
de forage (jusqu'au 10 mm)
util de réparation: set pour réparation
art. 8983

Piezas par reparación (con matrices de repa-
ración 8983) por taladro de una tubería

Ремонтный комплект
(присадочный материал)

8984e



d = 40, 50, 63, 75, 90, 110, 125 mm

**Schweißwerkzeug zum
Einschweißen von Sätteln**

Welding tool for the welding
of saddles

Outil à soudage pour le soudage
de selles

Pieza a soldar para sellar los adaptadores

Сварочный инструмент для
вваривания седловых опор

8986a



**Anfas-Werkzeug zum Entfernen des
Aluminiums bei Stabi-Verbund-Roh-
ren als Vorbereitung zum Sattel-
schweißen**

Chamfering device for removing the alumi-
num from stabi pipes as preparation for wel-
ding saddles

Outil à dégager l'extrémité des tubes stabi
pour préparation de soudage de selles

Herramienta para pelar tubos de aluminio

Инструмент для снятия фаски с
поверхности труб штаби для
последующей сварки вварн.
сёдел

8986b



**Bohrer für die Montage von
Einschweißsätteln**

Borer for the installation of welding saddles

Perçoir pour la montage de selles

Taladro para la montaje de adaptadores a
soldar

Сверло для монтажа вварных
сёдел



Από το 1882

ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.

Normen und Vorschriften für Kalt- und Warmwasserleitungen aus Kunststoff

Standards and prescriptions for cold- and hot water pipes of plastic
Standards et prescriptions pour conduites eau froid et chaud en plastic
Normas y reglamentos para tuberías agua fría y caliente de plástico


**Kunststoff-Rohre und Fittings aus PP-R
für die Warm- und Kaltwasser- sowie Heizungs-Installation**

Pipes and fittings of PP-R

Tubes et raccords en PP-R

Tubería y Accesorios de PP-R

**ΧΡΥΣΑΦΙΔΗΣ Α.Ε.**

DIN 8077	Rohre aus Polypropylen (PP), Maße. Nach dieser Norm werden die PP-R Rohre aus Polypropylen hergestellt.
DIN 8078	Rohre aus Polypropylen (PP) Allgemeine Güteanforderungen, Prüfung. Nach dieser Norm werden die PP-R Rohre aus Polypropylen geprüft.
DIN 16962 Teil 6 - 9	Rohrverbindungen und Rohrleitungsteile aus Polypropylen (PP), Formstücke aus Spritzguß für die Muffenschweißung, Maße. Nach dieser Norm werden die gespritzten Formstücke aus PP-R hergestellt.
DIN EN ISO 15874	Kunststoff-Rohrleitungssysteme für die Warm- und Kaltwasserinstallation – Polypropylen (PP)
DIN 16962 Teil 5	Für PP-R Sanitär-Rohrsysteme 10 bar, 70° C, 50 Jahre Gebrauchsdauer
DIN 1988	Technische Regeln für die Trinkwasser-Installation (TRWI) Technische Regeln des DVGW
DIN 4109	Schallschutz im Hochbau Schallschutz bei Wasserleitungen
DVGW W 534, W 542, W 544	Rohrverbinder und Rohrverbindungen Verbundrohre in der Trinkwasserinstallation Kunststoffrohre in der Trinkwasserversorgung
DVS 2207 Teil 11	Heizelementschweißen von thermoplastischen Kunststoff-Rohrleitungen aus Polypropylen (PP).
DVS 2208 Teil 1	Maschinen und Geräte zum Schweißen von thermoplastischen Kunststoffen für das Heizelementschweißen.
KTW Empfehlung	Physiologische Unbedenklichkeit nach Empfehlungen des Bundesgesundheitsamtes
VOB Teil C DIN 18381	Gas- Wasser- und Abwasserinstallationsarbeiten innerhalb von Gebäuden.
DIN 2999	Withworth Rohrgewinde Vorgeschrieben ist zylindrisches Innengewinde und kegiges Außengewinde.
DIN 16928	Rohrverbindungen und Rohrleitungsteile Verlegung Allgemeine Richtlinien



Gewährleistung

Ab Inverkehrbringen übernehmen wir für alle Rohre und Fittings aus PP-R in der Druckstufe PN 20 eine Gewährleistung von **10 Jahren**.
Diese Produkthaftung schließt Sach- und Personenschäden, Aus- und Einbaukosten sowie Umweltschäden bis zu **€ 5 Mio.** pro Schadensereignis ein.
Dies wird durch Ausstellen einer objektbezogenen Gewährleistungs-Urkunde bestätigt.

Bänninger Kunststoff-Produkte GmbH • Bänningerstraße 1 • 35447 Reiskirchen • Telefon (0 64 08) 89-0 • Fax (0 64 08) 67 56

Gewährleistungs-Urkunde Nr.

Zu Ihrer absoluten Sicherheit haben wir bei einer namhaften deutschen Versicherungsgesellschaft eine Produkthaftpflicht-Versicherung abgeschlossen. Die Einhaltung der bestehenden DIN-Normen, unserer Planungs- und Verarbeitungshinweise, sowie die fachgerechte Montage durch einen zugelassenen Fachbetrieb sind Voraussetzung für eine Schadensersatzleistung. Im Schadensfall, soweit die Schadensursache nachweislich auf Herstellungs- oder Materialfehler zurückzuführen ist, werden die Kosten bis zu den folgenden Beträgen übernommen:

- 1. Produkthaftung:** € 5.000.000,- bei Personen- und Sachschäden an Maschinen und Gebäuden
- 2. Aus- und Einbaukosten:** € 500.000,- ohne Folgekosten
- 3. Umweltschäden:** € 5.000.000,- durch Produkte mit Einwirkung auf Boden, Luft oder Wasser

Die Gewährleistung beginnt am Tag der Inbetriebnahme und endet 10 Jahre nach Herstellungsdatum der verwendeten **Bänninger** Produkte.
Diese Urkunde hat nur Gültigkeit, wenn die ausführende Firma mit Stempel und Unterschrift die fachgerechte Montage bestätigt und von **Bänninger** gegengezeichnet ist.
Nach erfolgter Montage die Gewährleistungs-Urkunde ordnungsgemäß ausfüllen und an **Bänninger Kunststoff-Produkte GmbH, Bänningerstraße 1, 35447 Reiskirchen** senden. Die Gewährleistungs-Urkunde wird von Bänninger gegengezeichnet und Ihnen zurückgesandt.

Eintragung bei Bänninger

Polizei-Nr.: IHV 70-005 191 533-1
UHV 70-000 943 200-6

Bearbeitet von: am:

Zurück an: ☐ Absender ☐ Bauherr
☐ Verarbeitungs-Fachbetrieb

Reiskirchen, den _____

Rechtsverbindliche Unterschrift

Hiermit bestätigen wir, daß die verwendeten **Bänninger** Produkte fachgerecht nach DIN-Normen und Planungs/Verarbeitungshinweisen montiert wurden.

Plz _____ Ort _____ Straße _____ Nr. _____

Name des Bauherren bzw. Objektname _____

Verlegt wurde **PP-R** ☐ Ca. _____ m Rohr

Verlegt wurde **PE** ☐

Verlegt wurde **PVC-U** ☐

Zweckbestimmung: (z. B. Wohnhaus) _____

Der Einbau wurde von uns ausgeführt am: _____

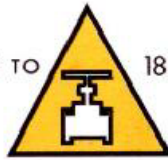
Übergabe / Inbetriebnahme erfolgte am: _____

Plz _____ Ort _____ Straße _____ Nr. _____

Stempel Verarbeitungs-Fachbetrieb _____

Rechtsverbindliche Unterschrift _____





DVGW
Zertifizierungsstelle

DVGW-Baumusterprüfzertifikat
DVGW type examination certificate

Anwendungsbereich
field of application
Produkte der Wasserversorgung
products of water supply

Zertifikatinhaber
owner of certificate
BÄNNINGER Kunststoff-Produkte GmbH
Bänningerstr. 1, D-35447 Reiskirchen

Vertreiber
distributor
BÄNNINGER Kunststoff-Produkte GmbH
Bänningerstr. 1, D-35447 Reiskirchen

Produktart
product category
Installationsysteme und Systemverbinder: Rohrverbinder für
Trinkwasserinstallationssysteme (B511)

Produktbezeichnung
product description
Rohrverbinder und -verbindungen aus PP-R, Typ S-SK

Modell
model
Fittings "Bänninger"

Prüfberichte
test reports
Kontrollprüfung Labor: 251304/1.1/64823 vom 18.08.2004 (SKZ)
Kontrollprüfung Labor: 251304/1.2/64830 vom 18.08.2004 (SKZ)
Baumusterprüfung: 25038/68-1 vom 24.10.1990 (SKZ)
KTW-Prüfung: KR 140A/04 vom 10.08.2004 (TZW)
Mikrobiologische Prüfung: vom 30.07.2001 (TZW)

Prüfgrundlagen
basis of type examination
DVGW W 534 (01.05.2004)
BGA KTW (07.01.1977)
DVGW W 270 (01.11.1999)

Ablaufdatum / AZ
date of expiry / file no.
24.10.2010 / 05-0274-WNV

DVGW
Zertifizierungsstelle

DVGW-Baumusterprüfzertifikat
DVGW type examination certificate

Anwendungsbereich
field of application
Produkte der Wasserversorgung
products of water supply

Zertifikatinhaber
owner of certificate
BÄNNINGER Kunststoff-Produkte GmbH
Bänningerstr. 1, D-35447 Reiskirchen

Vertreiber
distributor
BÄNNINGER Kunststoff-Produkte GmbH
Bänningerstr. 1, D-35447 Reiskirchen

Produktart
product category
Kunststoffrohre aus Polypropylen PP-R für die Trinkwasserversorgung

Produktbezeichnung
product description
PP-R-Rohr "Bänninger"

Modell
model
Kontrollprüfung Labor: 251304/1.1/64823 vom 19.11.2004 (SKZ)
Mechanikprüfung: 145899/1.1-12.1 vom 05.02.1997 (SKZ)
KTW-Prüfung: KR 001A/05 vom 27.01.2005 (TZW)

Prüfberichte
test reports
DVGW W 544 (01.06.1999)
BGA KTW (07.01.1977)

Prüfgrundlagen
basis of type examination
DVGW W 544 (01.06.1999)
BGA KTW (07.01.1977)

Ablaufdatum / AZ
date of expiry / file no.
05.02.2010 / 05-0162-WNV

DVGW
Zertifizierungsstelle

DVGW-Baumusterprüfzertifikat
DVGW type examination certificate

Anwendungsbereich
field of application
Produkte der Wasserversorgung
products of water supply

Zertifikatinhaber
owner of certificate
BÄNNINGER Kunststoff-Produkte GmbH
Bänningerstr. 1, D-35447 Reiskirchen

Vertreiber
distributor
BÄNNINGER Kunststoff-Produkte GmbH
Bänningerstr. 1, D-35447 Reiskirchen

Produktart
product category
Verbundrohre für die Trinkwasserinstallation: PP-R/Al/PP-R-Rohr,
Fert.-Gr. 1 (B221)

Produktbezeichnung
product description
Verbundrohr aus PP-R/Al/PP-R

Modell
model
Verbundrohr "Bänninger"

Prüfberichte
test reports
Kontrollprüfung Labor: 249004/1.1/64825 vom 19.11.2004 (SKZ)
Mechanikprüfung: 40553/00 vom 22.01.2000 (SKZ)
KTW-Prüfung: KR 001A/05 vom 27.01.2005 (TZW)

Prüfgrundlagen
basis of type examination
DVGW W 542 (01.04.1997)- In Anlehnung
BGA KTW (07.01.1977)

Ablaufdatum / AZ
date of expiry / file no.
22.01.2008 / 05-0162-WNV

DVGW
Zertifizierungsstelle

DVGW-Baumusterprüfzertifikat
DVGW type examination certificate

Anwendungsbereich
field of application
Produkte der Wasserversorgung
products of water supply

Zertifikatinhaber
owner of certificate
BÄNNINGER Kunststoff-Produkte GmbH
Bänningerstr. 1, D-35447 Reiskirchen

Vertreiber
distributor
BÄNNINGER Kunststoff-Produkte GmbH
Bänningerstr. 1, D-35447 Reiskirchen

Produktart
product category
Verbundrohre für die Trinkwasserinstallation: PP-R/Al/PP-R-Rohr,
Fert.-Gr. 2 (B226)

Produktbezeichnung
product description
Verbundrohr aus PP-R/Al/PP-R

Modell
model
Verbundrohr "Bänninger"

Prüfberichte
test reports
Kontrollprüfung Labor: 249104/1.1/64827 vom 09.09.2004 (SKZ)
Mechanikprüfung: 40553/00 vom 22.01.2000 (SKZ)
KTW-Prüfung: KR 001A/05 vom 27.01.2005 (TZW)

Prüfgrundlagen
basis of type examination
DVGW W 542 (01.04.1997)- In Anlehnung
BGA KTW (07.01.1977)

Ablaufdatum / AZ
date of expiry / file no.
22.01.2008 / 05-0162-WNV

DVGW
Zertifizierungsstelle

